

Kupujte
VOJNE BONDE!
Najstarejši
slovenski dnevnik
v Ohio
Oglašite v tem listu
so uspešni

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

Kupujte
VOJNE BONDE!
The Oldest
Slovene Daily
in Ohio
Best Advertising
Medium

VOLUME XXVI.—LETO XXVI. CLEVELAND, OHIO, MONDAY (PONDELJEK), JUNE 21, 1943. STEVILKA (NUMBER) 143

ITALIJANI KOMAJ ČAKAJO INVAZIJE ZAVEZNIKOV

Vsi vedo, da je vse izgubljeno in čim prej nastopi konec, tem bolje

O MORALI SPLOH NI GOVORA IN LJUDSTVO JE OTOPELO

Zavezniški glavni stan v Se-
verni Afriki, 20. junija. — Za-
vezniški bombniki so razbili v
prah doke in druge naprave na
obeh straneh strateške Mes-
sinske ožine, kjer neprestano
razbijajo po italijanskih o-
brambnih napravah. Vsa zna-
menja kažejo, da se fašistični
režim pripravlja na obrambo na
življenje in smrt.

Zanikanje netočnih vesti

Verodostojni zavezniški kro-
gi so med tem zanikali vesti, da
bi prišli italijanski emisariji v
Afriko dogovarjati se glede se-
paratnega miru. Zavezniški kro-
gi naglašajo, da Italijani vedo,
da ne more biti nobenih toza-
devnih dogovorov, kajti mir
more doseči Italija samo z brez-
pogojno predajo.

Izjave švedskih očividcev

STOCKHOLM, 20. junija. —
Verodostojni očividci, ki so
pravkar vrnili iz Italije, pripo-
vedujejo, da je zavezniško bom-
bardiranje že silno omeščalo
moralo italijanskega ljudstva.

Duh Italijanov je strl

Italijanski duh je zlomljen;

Napad na Schneiderjeve arzenale v Franciji; pregled ostalih razvojov

Zavezniška zračna zmaga nad Avstralijo.—Sijajni uspehi ruske zračne sile.—Šestnajst ruskih generalov v Gi- braltarju.

LONDON, 20. junija. — An-
gleški bombniki so zadali Ner-
ti sredi noči silen udarec, ko
so bombardirali z dve in štiri-
stonskimi bombami ogromne
Schneiderjeve arzenale v Le
Crausotu, 170 milj južnovzhod-
no od Pariza.

Alarm v Švici

V švicarskih mestih pa je bil
tekom noči alarm, ko so grmela
preko Alp zavezniška letala.
Bombardirat Italijo. Zavezniška
sila bombnikov, ki je letela pre-
ko mesta Zuericha v Švici, je
bila tako velika, da je vzel pol-
ni dvajset minut, preden je
formacija preletela mesto. Teko-
m napada na Schneiderjev
arzenal, ki je v Franciji to, kar
so Kruppove naprave v Nemčiji,
je bilo izgubljenih samo tro-
je zavezniških bombnikov.

Poleg tega so zavezniški
bombniki napadli tudi Porurje
in Porenje.

ZAVEZNIŠKA ZMAGA V AV- STRALIJI

Zavezniški glavni stan v Av-
straliji, 21. junija. — Japonci
so v nedeljo z najmanj 48 ali
več bombniki napadli okolico
Darwina v Avstraliji, toda za-
vezniški letalci so jim prepre-
čili njihovo nakano ter izstrel-
ili iz zraka 22 japonskih letal,
dočim so sami izgubili samo dve
letalci.

USPEH RUSKIH LETALCEV

Sovjetski bombniki pa so raz-
bijali po velikih nemških letal-
skih bazah za Orlom, kjer se
zbirajo ogromne sovražne sile.

Japonci so si izkopali lastne pasti



Japonci na Attu otoku so izkopali nešteto luknj, kakršnih
eno vidimo zgoraj, katere so bile zvezane s podzemskimi tuneli
z drugimi postojankami. V večini slučajev so postale te luknje
njihove smrtne pasti.

Novi grobovi

JOSEPHINE JEREB

V nedeljo zjutraj ob 2:45 u-
ri je preminila dobro poznana
Josephine Jereb, rojena Lah,
stanujoča na 1165 Norwood Rd.
Pokojnica je bolehal par let,
zadnjih devet mesecev pa je
prestala večinoma v postelji.
Pokojnica je bila iz poznane
Lahove družine in mnogi se
bodo spomnili njenega očeta, ki
je bil večletni raznašalec A. D.,
brat njenega očeta, Alojzij Lah,
pa je bil prvi slovenski trgovec
z grocerijo na E. 62 St., kate-
ri se je pozneje preselil v West
Park.

Stara je bila 64 let. Doma je
bila iz Smarje Sap na Dolenj-
skem, p. d. Mstкова. V Ameri-
ki se je nahajala od leta 1898.
Bila je ustanoviteljica in člani-
ca društva "Napredne Sloven-
ke" št. 137 SNPJ, članica dru-
štva Svobodomiselnih Slovenke
št. 2 S. D. Z. in podružnice št.
25 SZZ.

Tu zapušča sedem otrok: Jo-
sephine Jeglich, Thomasa, Ju-
lijo Oblak, Franka, Maime Gu-
banc, Vero Luette in Charle-
sa, v Waukegan, Ill., kjer se je
tudi sama nahajala par let, za-
pušča brata Alojzija Lah, tu v
Clevelandu pa brata Michaela,
ki je poznan narodni delavec
ter predsednik Slovenskega do-
ma na Holmes Ave. Bila je sta-
ra mati 11 otrokom. V stari
domovini zapušča sestro Mari-
jo.

Pogreb se bo vršil iz Grdino-
vega pogrebnega zavoda v sre-
do zjutraj ob 10 uri v cerkev
sv. Vida in nato na Calvary po-
kopališče v družinsko grobnico.

MARIJA MLINAR

Za srčno boleznijo je v nede-
ljo zjutraj ob 4:30 uri premini-
la Mrs. Marija Mlinar, soproga
Mat Mlinarja, stanujoča na
1380 E. 52 St. Pokojnica se je
po očetu pisala Prek, ter je bila
doma iz vasi Krtna pri Dobu
na Gorenjskem. Poleg soproga
zapušča dva sinova: Matha, ki
je znan umetnik napisov, in
Franka, ki je dobro poznan god-
benik. V stari domovini zapušča
dve sestri, Katarino in Anno,
ter brata Martina. V Ameriko
je dospela pred 30. leti in dom
družine se nahaja na omenje-
nem naslovu že 26 let. Bila je
članica društva sv. Srca Marije
(stara). Truplo bo položeno na
mrtvaški oder danes popoldne
ob 4. uri v Grdinovo kapeli, od-
koder se vrši pogreb v sredo
zjutraj ob 9. uri v cerkev sv.
Vida in nato v družinsko grob-
nico na Calvary pokopališče.

FRANK NOVAČIČ

Dne 17. junija je preminil na
svojem domu na 2114 W. 6 St.
Frank Novačič, rodom Hrvat,
star nad 60 let. Doma je bil iz

Japonska je zaje- la na Pacifi- ku ruske ladje

Na pritisk Nemčije, hoče Ja-
panska najbrže preprečiti
ameriške pošiljke Rusiji.

WASHINGTON, 19. junija.
— Časopis Washington Eve-
ning Star naznanja, da je ja-
panska mornarica na severnem
Pacifiku zajela število sovjet-
skih trgovskih ladij, ki so o-
pravljale službo med Zedinjeni-
mi državami in sovjetskimi pri-
stanišči. Posledica tega je, da
so postali odnosi med Moskvo
in Tokijem bolj napeti.

Uradni krogi v Washingtonu
niso podali nobenega komentar-
ja, toda splošno mnenje je, da
je ta vest verjetna, ker je zna-
no, da zadnje čase Nemčija sil-
no pritiska na Japonsko, naj
slednja prepreči ameriške po-
šiljke Rusiji.

Časopis dalje pravi, da so
sovjetske oblasti protestirale
tako v Tokiju kakor tudi pri ja-
panskem poslanstvu v Moskvi.

General Jamašita, zavojeva-
lec Singapura, je bil imenovan
za poveljnika japonskih čet ob
rusko-japonski meji.

Akcije slovenskih partizanov pri Nabrežini

Pri Viškem vrhu v Sloveniji
je bilo v borbi med parti-
zani in Italijani ubitih 86
Italijanov.

Radio Svobodna Jugoslavija
naznanja, da so slovenski parti-
zani na Primorskem v bližini
Nabrežine uničili tri italijanske
vojaške tovorne avte ter zaple-
nili veliko količino medicinskih
predmetov. Dva dni pozneje so
isti partizani napadli italijan-
ski tovorni avto, na katerem je
bilo 25 vojakov, od katerih se
je samo trem posrečilo pobegniti,
dočim so bili vsi ostali po-
biti.

V bližini vasi Viški vrh v
Sloveniji so napadli partizani
Italijane. V bitki je bilo 86 Ita-
lijancev ubitih, mnogo pa ranje-
nih.

V Hercegovini je nemška ko-
lona s pomočjo 35 tankov za-
vzela mesto Šabnik. Borbe se
nadaljujejo z rastočo srditostjo
v vseh odsekih.

ZADNJA CAST

Članicam društva Svobodomi-
selne Slovenke št. 2 SDZ se spo-
roča, da je preminila dolgolet-
na članica Josephine Jereb.
Njeno truplo bo ležalo v Grdi-
novem pogrebem zavodu in
članice so vabljeni, da se po-
slovijo od nje v častnem številu
ter jo sprejmo na njeni zad-
nji poti.

POGREB VOJAKA

Truplo vojaka Frederick J.
Ubic, o katerem smo v soboto
poročali, da se je smrtno pone-
srečil z trukom, bo dospelo v
Cleveland v torek ter bo polo-
ženo na mrtvaški oder v sredo
popoldne. Pogreb se vrši iz Jos.
Žele in sinovi pogrebnega zavo-
da, 6502 St. Clair Ave. v petek
zjutraj.

Podprimo borbo Amerike za demo-
kracijo in svobodo sveta z nakupom
vojnih bondev in vojno-varčevalnih
znank!

V PREMGOVNI INDUSTRIJI JE ZOPET STAVKA IN ZASTOJ

Unija je apelirala na Ickesa, naj pošlje pre-
mogarje nazaj na delo, premogarji pa
ne bodo delali brez kontrakta

ANTISTAVKOVNA PREDLOGA POSTANE V PETEK ZAKON, AKO JE PREDSEDNIK NE VETIRA

WASHINGTON, 21. junija.
Z današnjim dnem je nastal zo-
pet izpor dela v premogovni in-
dustriji, kjer je že 64.000 pre-
mogarjev na stavki, ko je opol-
noči poteklo premirje med pre-
mogarji in operatorji. Dasi iz-
raža unija pripravljenost za
nadaljevanje dela in je celo a-
pelirala na notranjega tajnika
Ickesa, naj pošlje premogarje
nazaj na njihovo delo, so sled-
nji izjavili, da ne bodo delali
brez kontrakta.

Ickes ima prihodnjo potezo
Unija je položila prihodnjo
potezo v roke tajnika Ickesa, ki
ni podvzel doslej še nobene ak-
cije in je tudi najbrže ne bo,
dokler se ne bo posvetoval z
unijskimi voditelji, kar se bo
zgodilo vsakakor danes.

Tretji zastoj v sedmih tednih

Delavski izpor, in sicer že

Unijski odbor je imel včeraj
sejo, nakar je izdal izjavo, v ka-
teri je silno napadal Vojni de-
lavski odbor, češ, da je brez
vsake dobre vere.

Kaj bo storil Roosevelt

Predsednik Roosevelt, pred
katerim je znana antidelavska
predloga, ki prepoveduje stavke
v industriji, ki jo je zasegla
vlada, ni doslej še ničesar ukre-
nil. Ako do petka ne vetira te
predloge, bo slednja postala za-
kon.

Konferenca Srbov, Hrvatov in Slovencev v Pittsburghu, Pa.

V soboto in nedeljo se je vr-
šila skupna konferenca zastop-
nikov Slovenskega ameriškega
narodnega sveta, Hrvatskega
kongresa in Srbskega vidovan-
skega kongresa v Pittsburghu,
Pa.

Ustanovljen je bil "Združeni

odbor Hrvatov, Slovencev in Sr-
bov."

Predsednik tega odbora je
naš slovenski ameriški pisatelj,
Mr. Louis Adamič.

Drugi teden bo priobčena v
slovenskih časopisih načelna iz-
java tega skupnega odbora ter
istotako izvoljeni uradniki.

Vesti iz domovine

(Iz "Jutra", z dne 28. marca,
1943, v izvirnem besedilu).
Vojaško vojno sodišče Vrhov-
nega poveljstva Oboroženih sil
Slovenije-Dalmacija, odsek v
Ljubljani, je izreklo naslednjo
sodbo v zadevi proti:

Ladu Kosu, Josipa in Tratar
Ane, roj. v Stični 12. I. 1921 in
tam bivajočemu na št. 16, v za-
poru;

Ludviku Godecu, pok. Josipa
in Lampret Ane, roj. v Oslici
(Krka), 18. VIII. 1911 in tam
bivajočemu na št. 5, v zapo-
ru;

Obtožena sta bila: zločina da
sta v okolišču Krke v nedoloče-
nem času od 30. oktobra l. 1942
sodelovala pri združbi, naperje-
ni za nasilni prevrat političnega
gospodarskega in družabnega
reda v državi;

zločina, da sta v istih časov-
nih in krajevnih okoliščinah so-
delovala pri oboroženem krde-
lu, ustanovljenem za namenom
izvrševanja zločinov proti var-
nosti države;

zločina, da sta bila brez do-
voljenja v posesti orožja in vo-
jaškega streliva.

Iz teh razlogov je sodišče od-
bilo prošnjo zaščite ter spozna-
lo Kosa Lada in Godeca Ludvika
za kriva pripisanih jima zlo-
činov in obsodilo na smrt z vse-
mi zakonitimi posledicami.

Sodišče je odredilo objavo pri-
sodbe v izvešču v "Ju-
tru" in "Slovencu" v Ljubljani.
Ljubljana, 23. marca 1943.

UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by:
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE - HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Sundays and Holidays
SUBSCRIPTION RATES (CENE NAROCNINI)

By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:
(Po raznašalcu v Clevelandu in po pošti izven mesta):

For One Year — (Za celo leto) \$6.50
For Half Year — (Za pol leta) 3.50
For 3 Months — (Za 3 mesece) 2.00

By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:
(Po pošti v Clevelandu, Kanadi in Mehiki):

For One Year — (Za celo leto) \$7.50
For Half Year — (Za pol leta) 4.00
For 3 Months — (Za 3 mesece) 2.25

For Europe, South America and Other Foreign Countries:
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):

For One Year — (Za celo leto) \$8.00
For Half Year — (Za pol leta) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

VOJNA SE NI KONČANA

Piše Elmer Davis, direktor O. W. I.

Ravnokar se vojna nahaja v tistem štadiju, ki ga je Hitler navadno imenoval "ustvarjajoča pavza." To je v prejšnjih časih za njega pomenilo, da nekaj pripravlja proti nekomu. Sedaj pa so priprave na naši strani. Mi se pripravljamo na napad nekje med Grško in Norveško ali kjerkoli že. Znaki pa kažejo, da se tudi Nemci pripravljajo za novo ofenzivo proti Rusiji. Morda ne bo na isti široki podlagi kakor lansko leto. Sigurno ne bo — ker ne more biti — na taki podlagi kakor je bila pred dvema letoma. Toda Hitler ima še vedno nekoliko milijonov vojakov in več tisoč letal. Še vedno lahko močno udari...

Mi vodimo vojno na dveh frontah in imamo več kot polovico svoje moči na Pacifiški fronti. Na obeh straneh moramo potovati zelo dolgo, da pridemo v dotik s sovražnikom, kateri se bori v bližini svoje domovine. G. Mark Sullivan je pred kratkim napisal, govoreč samo v pogledu plina in bencina, da ameriška mornarica, njene zračne in pozemske sile verjetno vporabijo teh materijev več da pridejo v dotik s sovražnikom kot za samo borbo, ko so že v dotiku z njim. Pri napadanju Nemčije imamo pomoč dveh narodov — Britanije in Rusije — ki so tik ob Nemčiji in je torej njihova pozicija z logističnega gledišča manj nepopolna. V vojni proti Nemčiji stoji velik del zavezniških sil neposredno ob njej. Nihče ne more prerokovati usodo vojne; toda iz principijelnega stališča izgleda, da bi bilo lažje poraziti Nemčijo med tem ko bi se Japonska še dalje borila, nego bi bilo poraziti Japonsko, med tem, ko bi se Nemčija še nadalje borila.

Mi moramo izbirati med dvema zlema in iz praktične izkušnje izgleda nemška nevarnost večja. Stvarno je Hitler svoje uspehe v vojni izrazil mnogo bolj uspešno nego Japonci; v teku enega leta, od kar so zasedli razne dežele, so napravili mnogo manj nego se je moglo pričakovati. Glavni razlog je v tem, da so vse japonske pridobitve preko morja. Pridelki iz teh zemelj morajo prevajati na Japonsko z ladjami, a ameriške podmornice stalno uničujejo japonsko mornarico. Hitlerjeve pridobitve pa ležijo vse okoli Nemčije in do njih je lahko priti po cestah in po železnici. On je že oropal večino bogastva v zasedenih deželah in sedaj poskuša ugrabiti še njihovo delovno silo, za delo v nemških tovarnah. Zadnje izkušnje nam svetujejo, da je bolje osredotočiti se najprej na Nemčijo. To seveda ne pomeni, da bomo zanemarili Japonsko, ali da ji bomo dovolili, da nemoteno izkorišča zaslužnjene dežele. Zelo je verjetno, da bodo še prilično nadlegovani še predno bo konec tega leta.

Toda vse to bo še trajalo, dokler bomo premagali dva velika militarna imperija. Trajalo bo in borbe bodo potrebne, kakor tudi izguba življenj in narodnega premoženja. Kakor sem rekel zadnji teden: kar se je zgodilo v Tuniziji, nam daje ponovno upanje, kakor leta 1918, da bodo Nemci popustili, kadar bodo videli, da ne morejo zmagati. Ampak oni ne bodo tega uvideli tako dolgo, dokler se ne bodo prepričali, da je tako. In morali se bomo še dobro boriti, da jih prepričamo; in tudi trdo delati ter stalno proizvajati vojne potrebščine; zato pa imeti manj blaga za civilno potrošnjo. Z drugimi besedami, moramo pristati na nižji način življenja kot smo ga večinoma bili navajeni, ali kot smo upali ga imeti...

UREDNIKOVA POŠTA

Lokalni odbor št. 2 JPO,SS

Na evnetno nedeljo se je prav lepo završila prireditev našega lokalnega odbora. Uspeh je bil prav zadovoljiv gmotno in moralno. Finančno poročilo vam je priloženo. Zato pa gre v prvi vrsti

zahvala našim zavednim rojakom in rojakinjam, ki so se odzvali klicu tega odbora ter se tudi velikodušno pokazali z darovanjem gromotno in moralno. Finančno poročilo vam je priloženo. Zato pa gre v prvi vrsti

seph Okorn in je bilo priobčeno v obeh lokalnih časopisih. Hvala vam!

Nikakor pa bi ne bilo prav, če bi se v zahvali ne spomnili tudi naših zavednih in požrtvovalnih domačih talentov, ki so pripomogli do tako lepega programa in gmotnega uspeha.

Prav je, da tudi širša javnost ve, kdo so oni, ki so pripravljali k sodelovanju, kadar se gre za dobro stvar. Pri programu so sodelovali sledeči: Mrs. Mary Ivanusch, Mrs. Jeanette Perdan-Cahill, Progresivne Slovenke, Baraga Glee Club, zbor Zarja, Slovenska ženska zveza št. 25, Mr. John J. Grdina, sestre Poje, Miss Marcelle Perko in Miss Josephine Misis, kvartet Samsa, brata Bradach in Lube.

Častni govornik pa je bil naš spoštovani g. župan Frank J. Lausche. Vsem prav iskrena hvala in priporočila še za enako priliko. Prav imenito sta se postavila mala fantička Louis Erster Jr. in harmonikar Perko iz St. Clair Ave.

Pri vsaki taki priliki pa je treba tudi delavce tako pri vratih, bari in kuhinji. Zopet tu so vedno na svojem mestu naši požrtvovalni možje in žene ter fantje in dekleta. Da želodec preveč ne rogovili, mu je treba dobre podlage in zato so ob tej priliki skrbele: Mrs. Stanonik, Mrs. Zupan, Mrs. Virant in Mrs. Zigman.

In kadar je želodec dobro razpoložen, se človek nehoti obrne v tisto stran, kjer se toči dobra kapljica. Ob tej priliki so jo točili naši stari znanci, ki se vselej z veseljem odzovejo klicu na delo kljub temu, da so z delom v tovarnah že itak preobloženi in sicer: John Centa, Charles Vertovšnik, Mr. Judnič in Tony Vapotič.

Da pa nimajo naše kuharice in natakarije preveč dela z denarjem, zato pa skrbne pridne žene s tem, da hite prodajati pivske listke. Ob tej priliki so bile prav marljivo na delu: Mrs. Petrich, Mrs. Bradach, Mrs. Pollock, Mrs. Somrak.

Pri vratih pa so skrbeli za red Andrej Tekauc, Frank Virant in Anton Stanonik.

Za red v dvorani pa so skrbele Miss Mary Zakrajšek in njena skupina pridnih in požrtvovalnih deklet, ki so svoje delo prav dobro izvršile.

Nekaj pa je, kar da poseben narodni izraz vsaki slovenski prireditvi in to so naše narodne noše. Naše slovenske žene v Clevelandu imajo precej lepo število teh narodnih svetinj in se tudi vselej z veseljem pokažejo kot zavedne hčere slovenske matere, kadar so povabljene. Na tej naši prireditvi smo videli v narodnih nošah naše zavedne slovenske žene, ki so tudi prav pridno pobirale prispevke med navzočim občinstvom in te so zbile: Mrs. Frances Ponikvar, Mrs. Marjanca Kuhar, Miss Frances Požar, Miss Mary Maršič, Mrs. Mary Rode, Mrs. Albina Novak in Mrs. M. Raušel. Vsa čast tem zavednim ženam in dekletom!

Vsem posetnikom in vsem imenovanim, ki ste sodelovali pri tej prireditvi naj vam bo, v imenu našega trpečnega naroda v stari domovini, izrečena najlepša zahvala. Sicer vem, da je mogoče kateri že misli, da smo na vse skupaj kar pozabili, a kakor veste, smo vsi malo preveč zaposleni in zato se je tudi ta zahvala zakasnila. Upamo, da boste tajniku to počasnost oprostili in vas že sedaj opozarjam in vabimo na prireditve v isti namen, ki se bo vršila 17. oktobra v Slovenskem narodnem domu v isti namen.

Vse zastopnike in zastopnice pa tudi vabimo, da nikar ne pozabite na zastopniško sejo, ki se bo vršila 29. junija v spodnji

dvorani SND na St. Clair Ave. Hvala vam lepa vsem v upanju, da bomo tudi še v bodoče složno sodelovali, da dosežemo končni cilj, ki smo si ga začetli z ustanovitvijo Jugoslovanskega pomožnega odbora — Slovenska sekcija.

Odbor.

"Narava sovražnika"

New York, N. Y. — Tisočine Amerikancev so se zbrale v ponedeljek dne 17. maja v Rockefeller centru, v srcu mesta New York, da prisostvujejo izložbi vladnega urada za vojne informacije, nazvani "Narava sovražnika" (The Nature of the Enemy) in namenjeni, da predočujejo civilnemu prebivalstvu, kako bi bilo življenje v Ameriki pod nadvlado osišč.

Kako je nacistično tiranstvo, je bilo povedano z velikimi stenskimi slikami (murali), skupinskimi podobami in izreki sovražnika samega, kar je bilo vse postavljeno na črnih podlagah, značilno podobnih krstam. Zastave Združenih narodov so plapolale v majski sapi in vodovje, ki po navadi se izliva iz Prometejeve fontane v vdobljenem trgu sredi najmočnejše skupine nebotičnikov v Ameriki je bilo utihneno, dokler so govorniki spominjali na sovražnikove zločine proti svobodi.

Ceremonije so se vršile na Esplanadi med Britansko in Francosko palačo. Občinstvo se je prilivalo iz Pete Avenije in bližnjih ulic. Onstran Avenide stoji Newyorška katoliška katedrala sv. Patricija. Moški in ženske v uniformi, pisarniški delavci, državljani vseh vrst in starosti so napolnjevali Esplanado in bližnje prostore in okna, da poslušajo govornike, vsi izmed katerih so imeli posebno znanje o metodah osišča. Njihove besede so padale v tišino gneče, ko so vzbujali spomin na opustošene cerkve, zažgane knjige, otroke izvežbane s puškami, jetnike v koncentracijah.

Skupinske slike so ilustrirale šestero točk osiščnega programa — suženjsko delavstvo, uničenje pravosodja, koncentracije, oskranje vere, ukinitje svobodne misli in militarizacijo otrok.

John B. Powell, nekdanji urednik publikacij "China Weekly Review" in "China Press" v Sanghaju, je prinesel prizor mogočen vtis realizma, ko je sedel v bolnišniškem kolescu pred Tablojem koncentracije in govoril v enostavnih besedah o svojih izkušnjah kakor ujetnika v Sanghaju. Preproga je pokrivala znake njegovih amputiranih nog. Bolničarka je stala za kolescem in simpatično poslušalstvo ga je pozdravljalo, ko je po govoru pognal stran svoje kolesce.

Miss Eve Curie, pisateljica in predavateljica francoskega rojstva in poljskega izvirja, je govorila za slovesni svet. Stala je brez klobuka pred posnetkom Newyorške javne knjižnice z grmado zažganih knjig. Vrh iste se je nahajala polu-ožgana knjiga Rudyarda Kiplinga "France at War" in trobojnice se je še videla moleča iz iste — simbol nacističnega zatiranja misli.

Naglašajoč da se v nemških otroških odgojalniščinah nahajajo uniforme celo za šestmesečna deteta, je Mrs. J. Borden Hariman, bivša ameriška poslanka na Norveškem, govorila pred tablojem, prikazajočim mlade ameriške otroke, kakor v paradnem vojaškem koraku marširajo s puškami nad rameni in plinskimi maskami zakrivajoči sveža lica mladosti.

Ferdinand Pecora, sodnik vr-

Dobro srečo!



Na levi je sodnik Fred. M. Vinson, ki je bil imenovan za ravnatelja Urada za ekonomsko stabilizacijo, v katerem uradu je nadomestil Jamesa F. Byrnesa (na desni), ki je bil imenovan za ravnatelja novo ustanovljenega Urada za vojno mobilizacijo.

hovnega sodišča države New York je stal pred tablojem, prikazajočim nacističnega sodnika, izrekaajočega obsodbo nad Amerikancem. Njegov govor je bil o laži pravosodja pod nacistično vlado: rekel je, da Amerikanci morajo storiti vse in dajati vse, da "ohranijo Ameriko kot deželo, iz katere naj se svoboda in pravičnost odseva v vse temne prostore sveta".

Rev Henry Smith Leiper, tajnik svetovne cerkvene organizacije "World Council of Churches" je govoril pred tipično belo kolonialno cerkvico, katere križ je bil polomljen, streha in okna razbita, vrata zabarikadirana z napisom: "Zaprta po povelju Gauleiterja za Ameriko". Gerhard H. Seger, bivši član nemške Reichstaga je govoril o suženjskem delu, stoječ pred tablojem prikazajočim Amerikance, ki jih mitraljezi priganjajo na delo. Govornike je predstavljali poslušalstvu znani radio govornik Raymond Graham Swing.

Vhod do izložbe iz Pete Avenije je označen z velikimi črnimi črkami "The Nature of the Enemy". Na fasadah angleške in francoske palače je v rdečih črkah označeno "The Enemy Plans this for you" (sovražnik to namerava za vas). Sredi Esplanade so podobne v gibus, (četvorica svoboda), ki jih je izdelal za izložbo kipar Hugo Robus, obe so visoke 22 čevljev in debele verige so obite okoli njih, ter simbolizirajo svobodo od bede, svobodo od bojazni, svobodo govora in svobodo vere.

Izložba ostane odprta javnosti do 4. julija in nešteto obiskovalcev iz New Yorka in iz cele dežele jo obiščejo tekom tedna. Robert Carson, izložen ravnatelj v Rockefellerovem centru je izložbo narisal. Osnovni jo je Leo Roston, podravnatelj notranjega oddelka vladnega Urada za vojne informacije.

—Office of War Information

Vest iz Slovenije

"Slovenec" prinaša dne 10. aprila 1943 naslednji seznam maksimalnih cen za racionalizacijo.

(V izvirnem besedilu)

Visoki komisar za Ljubljansko Pokrajino je na podlagi navedbe št. 17 z dne 9. maja — XIX določil naslednje maksimalne cene v prodaji na debelo in na drobno za spodaj navedeno blago.

Maksimalne cene določajo v kategorični obliki mejo, pod katero se morajo stvarno gibati cene pri veletrgovcih in trgovcih na drobno; iz tega naravno sledi, da je mogoče prodajati nižje, kot pa maksimalni ceni, toda nikoli višje kakor po njej. Trgovci na drobno, ki nimajo v zalogi blaga cenejših vrst, so dolžni prodati potrošniku po isti maksimalni ceni enako blago višje vrste.

1. Kruh, testenine, moka, riž, fižol:

Kruh iz enotne moke v kosih po 400 g 2.30; v kosih od 400 do 100 g L 2.20. — Testenine iz enotne moke L 3.90; pšenična moka, enotna L 2.70; koruzna moka, enotna L 2.20. — Riž navadni L 2.70. — Fižol L 6.

2. Olje, slanina, mast, surovo maslo:

Jedilno olje (olivno) L 14.70. — Suprovo maslo L 28.40. — Soljena slanina L 19. — Mast L 17.

3. Kis:

Kis 4 odst. L 6.35.

4. Mleko:

Mleko L 2.50; mleko kondenzirano: doza po 880 g L 15.90; doza po 385 g L 7.55; odprto blago kg L 21.

5. Sladkor:

Sladkorna sipa L 8.25; koko L 8.35.

6. Drva in mila:

Drva: a) mehka, razžagana franko skladišče trgovca v Ljubljani 1 stot L 33.60; b) mehki rebanci ca 1 m dolgi, franko mestno skladišče L 40; c) trda, razžagana L 40. — (Na debelo: a) mehka: franko vagon postaja Ljubljana, stara pod 4. mes. L 27.70, nad 4 mes. 29.70; franko skladišče mestne občine 35.50, Mila, enotno, kislino 27—27 odst. kg L 4.10.

Značajnost hrvaškega predstavništva dr. Vladko Mačeka

LONDON, 3. junija (ONA).

Dr. Vladimir Maček, predsednik Hrvaške seljačke stranke, o katerem so že nedavno poročali, da je bil od Nemcev premeščen v Avstrijo, je bil v teku zadnjih dveh let že štirikrat s silo odveden v Berlin, kjer pa je glasom tukašnjih jugoslovanskih krogov odločno odbil tudi pod močnim pritiskom izvedeno prigovarjanje nacistov, da sprejme sodelovanje z njimi.

Ob priliki teh obiskov v Berlinu, je prišlo do burnih prizorov, katere so sem in tja zamenjali trenutki nežnega prigovarjanja. Na vse načine so skušali Nemci prepričati malega in čokata hrvaškega voditelja, da bo Nemčija zmagala v vojni. Nudili so "Neodvisni Hrvaški" najrazličnejše koncesije, ter mu odkritosrečno priznali, da so s svojim sedanjim nepriljubljenim pomagalcem na Hrvaškem, dr. Ante Pavelićem nezadovoljni.

Toda dr. Maček je ostal neuklonljiv. Videti je, da ne bo nikdar postal njihovo orodje in Nemci, ki so to spoznali, so ga poslali z njegovega posestva v bližini Zagreba v taborišče za politične begunce v Gradcu na Štajerskem.

Tudi že na Hrvaškem so sovražne oblasti neprestano menjavale Mačekovo bivališče. Kakor hitro je namreč ljudstvo zvedelo, da je Maček v bližini, je takoj prišlo do manifestacij in naklonjenosti.

Po vestih iz Londona se na Bolgarskem širi odpor proti vladni, ki je samo poslušna lutka Nemčije, in proti Nemcem. Mnogo Bolgarov sodeluje z jugoslovanskimi partizani v boju proti silam osišč. V raznih krajih so bili pobiti Nemcem na-

ŠKRAT



Debevec od Ameriške Domovine, ki je pred dvema letoma trdil, da prejema Enakopravnost od Stalina zlato, pravi zdaj, da je partizanski general z veseljem sprejel od jugoslovanskih ministrov \$35, da se je peljal v njih imenu kot opazovalec na slovenski kongres v Detroit. Dalje pravi Debevec ali kdor koli je že tisti možganski evnuh, da je partizanski general igral pokornega slugo za jugoslovanske ministre odnošno za jugoslovansko vlado za borih \$35.

Hm, jaz sem se obrnil na partizanskega generala z zahtevom, naj vendar pojasni to stvar in naj pove, kako se je prodal za \$35 jugoslovanskim ministrom. In povedal mi je stvar, ki je precej drugačna, kakor jo prikazuje Debevec, ki ni z resnico v sorodu.

Evo takole je bilo: Partizanski general se ni približal nobenim ministrom in nobeni vladni, ampak kar na lepem, brez predhodnega obvestila in brez vsakega vprašanja mu je jugoslovanski konzul v Clevelandu sporočil, da mu bo dal \$35, če gre v Detroit na kongres in napiše kratko poročilo, kako bilo tam. Partizanski general odgovoril: "O. K!" spravil gotovih mu \$35 ter šel v Detroit na kongres, o katerem je tudi poročal v Enakopravnosti! Kaj je konzul napotilo tega, kdo mu je to priporočil, če sploh kdo, in na vsa ostala vprašanja bo dal Debevcu konzul lahko najbolj avtentični odgovor; kar vpraša naj ga. Z jugoslovanskimi ministri in vlado pa ni imel partizanski general ne prej ne slej nobenih stikov, dasi je imel sprva mnogo višje mnenje o nji, dokler ni postalo razkritje o njeni korupciji javna tajnost.

Ampak ker je Debevec izobno informiran o pošiljkah Stalinovega zlata in o transakcijah partizanskih generalov, bo moral da tudi vedel kaj natančneje o tem kateri časopis v Clevelandu prejema po 200 copikov na mesec zlato, da hvali Fotiča, Mihačeviča in jugoslovansko vlado. In dalje naj pojasni tale čudovit "coincident": Kako je to, da je Ameriška Domovina ravno takrat, ko se je pričelo po Clevelandu govoriti, da prejema neki list po \$200 mesečno za jugoslovansko propagando, predsedala ter pričela hvaliti Fotiča ter mu posvečati uredniške članke, katere je pričel prevajati in objavljati tudi srbinistični srbski list Srbohran, ki noče ničesar slišati o kakih Slovincih in Hrvatih ali o kakih Jugoslovancih, temveč samo o Srbih in Veliki Srbiji, katere voditelj in vzor je "legendarni junak" Draža Mihačević? Ker je tako dobro o vsem informiran, naj tudi sledeča vprašanja pojasni; odgovor bo vsekakor zanimiv.

Klonjeni bolgarski uradniki, Bolgarski prebivalstvo, ki je po veliki večini naklonjeno Rusiji, mrzi Nemce. Bolgarski uporniki so pokvarili telefonsko centralo v Plovdivu in blizu Popova so iztirili nemški vojaški vlak.

MLADA BREDA

POVEST

SPISAL DR. IVAN PREGELJ

Inside Belgium



KING LEOPOLD'S CHILDREN, his daughter and two sons, are shown here in a recent photograph smuggled out of Belgium. Today they live at Laeken Palace, outside of Brussels where their father is a prisoner of war. Left to right, Prince Baudouin, Duke of Brabant, Princess Josephine-Charlotte and Prince Albert of Liege.

"Vedno isti," se je zopet razjezila Katra, "ali je to odgovor?" Pogledala je na Anico in Jurija, češ, le nikar se mi še ne izgubita, sta vidva ravno taka zanikarneža; nato je pokazala na prazno posobo za vodo in velala: "Kaj, bom jaz nosila vode mesto tebe, Neža?" Molče se je pobrala Neža s posodo.

"Kaj pa ti, Marjanica," se je obrnila nato Katra k dekli.

"Po krompir pojdem v klet in po obelo!" je rekla na desno uho prisluškujoča Marjanica. Katra pa je stopila na vrata in se obrnila k Juriju.

"No, kaj pa zdaj? Pojdi malo pomagat v senočet ali pa razkolji tiste čoke za v peč. Saj vidiš, da hlapci nimajo časa."

"Grem v senočet," je odvrnil Juri in odšel z materjo, da je ostala Anica sama, dokler ni prišla Marjanica z obelo in se nato vrnila po krompir.

Tresoč se je prilezel od nekod taščin brat Luka in zlezal za ognjišče ter voščil Anici dobro jutro. Anica, ki je bila vzela obelo, da jo razseka, je pustila isto in mu nalila skledo zajtrka. S tresočimi rokami je prijel stavec posodo.

"Ali vas zebe?" je vprašala Anica.

"Kaj ne bi, če pa piha pod streho vso noč!" je odvrnil mož.

"Zakaj pa ne spite v oni sobici gori?"

"Ta je za jabolka in zelje," je pripomnil pikro, "zelje zmrzne in škoda bi ga bilo, Luke pa ni škoda!" Nato je mož prinesel skledo na usta in pil. Potem je vstal in lezel izza ognjišča in godrnjal: "Vsaj za pipo tobaka da bi bilo vedno, pa še tega ni, in če je, pride in kriči, da bom zažgal." Tako govorec sam s seboj je šel na dvorišče.

Anica pa je začela narezovati obelo. In tedaj je slišala Tomažev glas iz dvorišča: "Kaj? Tobaka bi rad? Glej, Luka, tam je oreh. Naber listja in ga posuši. Ne diši ravno dobro, a za silo je tudi in kadi se prav tako."

V svoji izjavi o bodočnosti

"Ali že spet kaj berači," je zaslišala nato Anica glas Katrin, "kaj bi zopet rad, kaj?"

"Luka ne berači," se je norčeval Tomaž, "ali neumen ni, živel bi rad grofovsko, gospodsko."

"O saj bi lahko, pa je vse za pravil," je pripomnila Katra in s tršim glasom je dostavila: "Poberi se, postopač."

Nato je Anica slišala, da sta se hlapci in Katra približala hiši, in Katra je rekla: "Ali imaš kaj hudo dela?"

"Že gre," je pripomnil dvoumno hlapec.

"Preobleci se," je velela Katra, "pa doli k Cerarju stopi, naj zapreže."

"Tisto pa," je dejal fant, "pravzaprav nisem nič kaj vreden danes. Se vsaj izračim."

(Dalje prihodnjik)

Dr. Beneš o povojni Evropi

CHICAGO, 22. maja (NYT). — Dr. Eudard Beneš, predsednik Čehoslovaške Republike, je izjavil, da bo uvaževanje in neodvisnost malih evropskih narodov in držav tudi v bodočnosti življenska potreba za evropski in svetovni mir.

V svoji izjavi o bodočnosti

v teku stoletij, visoko razvito kulturo, ki se je razvijala popolnoma naravno in cvetela v o-nih časih, ko sta bila oba naroda svobodna. Španija, akoravno je propadla kot svetovno carstvo, je vendar mogla svobodno razvijati svojo lastno kulturo na domačih tleh.

"Ti zgodovinski zakoni veljajo tudi še v 20. stoletju, kljub izrednemu tehničnemu napredku naših časov. Mnogo je malih narodov in držav, od katerih bi se mogli mnogo naučiti tudi veliki narodi, kakor današnji Nemci in Italijani, in iz tega nauka potegniti mnogo koristi v vseh panogah duševnega in materialnega človeškega življenja."

Dr. Beneš je izjavil, da z odobravanjem gleda na idejo zedinjenih evropskih držav po vzorcu Ameriških Zedinjenih držav, toda on čuti, da bi bil tak naivni trenotno še neizvedljiv, ker "Evropa zanj še ni zrela."

"Ko bo sedanja vojna zaključena, bodo v Evropi tri vrste držav in narodov: velike sile, konfederacije narodov in posamezne male države in narodi. Geografija in zgodovinski razvoj sta začrtala meje onim naravnim skupinam, v katerih je načelo narodnostnih meja izvedljivo, z njimi bodo mogle sosedne zemlje koristno sodelovati v konfederativnem ali federativnem smislu."

Govorec v prilog konfederacije s Poljsko, je izjavil dr. Beneš, da bi moral biti novi sistem prilagojen naravnim zahtevam naroda in kraja — geografiji, narodnim tradicijam, socialni in gospodarski strukturi itd. Naglašal je petorico na-

čel, na katerih bi po njegovem mišljenju veljalo zgraditi bodoči mir:

"Lokalni nacionalizem mora biti po vojni razumno omejen, toda manjših evropskih držav vseeno ne velja izbrisati iz zemljevida."

"Neobhodno potrebna je politična in socialna sigurnost, nujno je, da se ustanovi trajno ravnotežje političnega miru in gospodarskega sodelovanja v Evropi."

"Nove države je treba osno-

vati na čisto demokratičnih načelih politike, ter na svobodno izraženi volji narodov, za katere gre. Ne sme se ustvarjati mehaničnih enot.

"Najprej je treba skleniti potrebne dogovore z velikimi evropskimi zavezniki, Veliko Britanijo in Sovjetsko Rusijo; obe imati vitalne interese na evropskem kontinentu."

"Sedanja vojaška skupnost zedinjenih narodov mora obveljati tudi v povojnem svetu kot temelj organizacije miru."

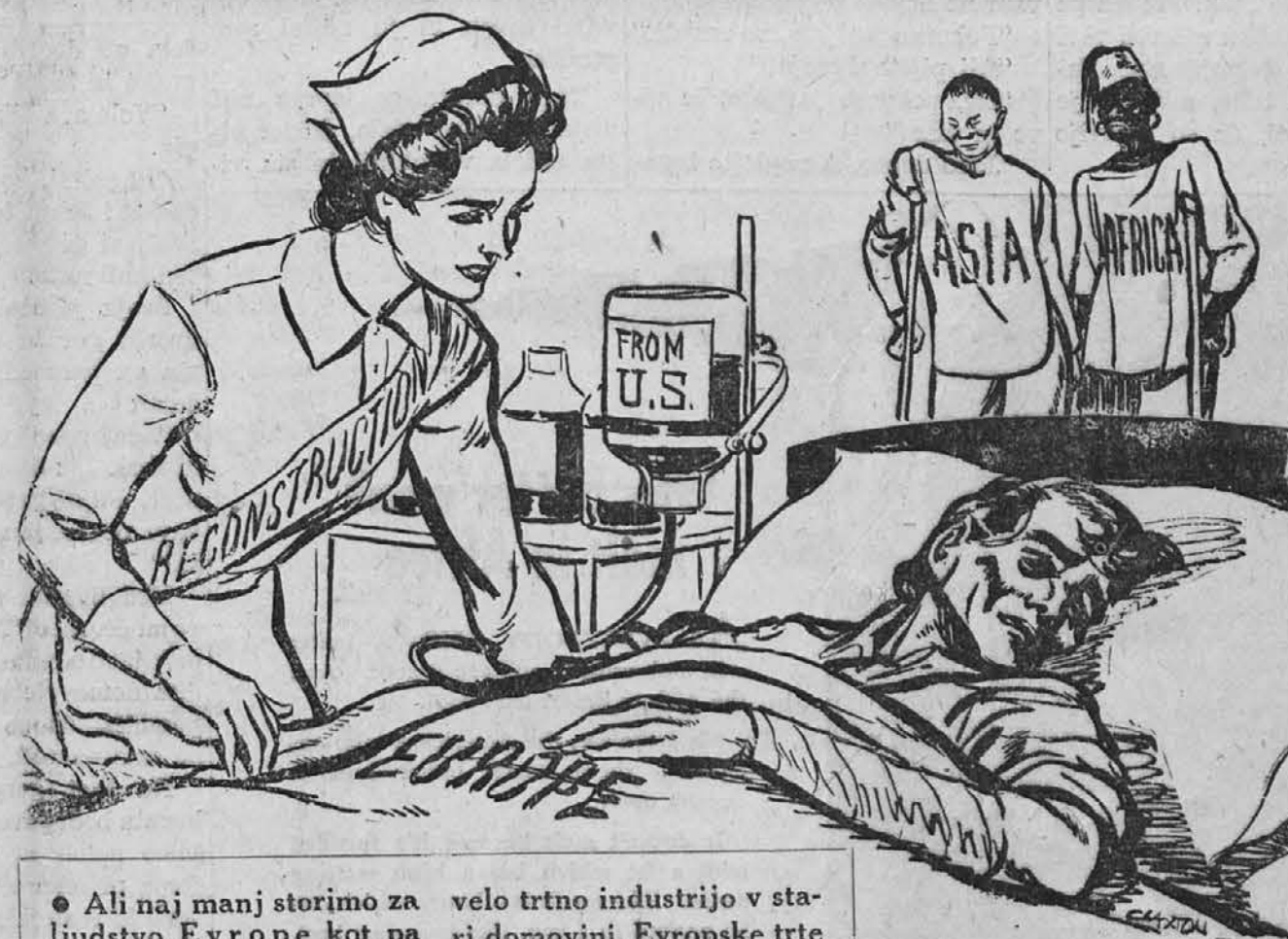
Maybe You Know...
by A.M. CROSS

OVER 50,000 BLOOD DONATIONS A WEEK ARE NEEDED BY THE AMERICAN RED CROSS FOR OUR ARMED FORCES!

THROUGH THE AMERICAN RED CROSS, FOOD PARCELS, CLOTHING, SOAP AND OTHER COMFORTS ARE RECEIVED BY PRISONERS OF WAR IN ENEMY CAMPS.

THE RED CROSS IS ONE OF THE LARGEST MOVIE THEATRE OPERATORS - FREE MOVIES FOR SICK AND CONVALESCENT FIGHTING MEN HERE AND ABROAD.

NOVI SVET PONUJA SVOJO KRI LJUDSTVOM STAREGA SVETA



• Ali naj manj storimo za ljudstvo Evrope kot pa smo storili za njih vinograde? Pred več leti, ko je kuga uničila njih vinograde, se je tja poslalo ameriške cepitve, da bi se oži-

velo trtno industrijo v stari domovini. Evropske trte so bile oživljene in zboljšane, ker je bila ameriška trta, ki je bila prvotno od tam, ojačena tukaj.

nemu ljudstvu osišča voljo do nadaljnjega bojevanja.

Te ideje so postale zaželjive in praktične; tako ameriške v uvajanju in tako univerzalne v sprejetju.

Mi želimo, da bi se vi — sleherni — seznanili s to idejo. Eno leto po predlaganju te ideje, je Louis Adamič izdal v brošuri "This Week" članek "After Victory—What?" (Po zmagi—Kaj?), ki je kratko in jedrnat poročilo o tej predlogi, ki je bila ojačena z obširno diskuzijo. Z zanimanjem boste čitali ta članek. Vi bi se morali takoj seznaniti s tem načrtom za zmago in mir. Pošljite 10c za pokritje stroškov tiskovine in poštne in pošljite na:

Danes, ko še večja kuga uničuje ljudstva širom vsega sveta, prostovoljno nudijo Amerikanci, domačini in potomci vseh prepričani, pot do povratka življenja kot del Ameriške rekonstrukcijske misije; ne samo v Evropi, pač pa po vsakem delu sveta, kjer so potrebne naše zaloge in naše ideje.

Amerikanci prihajajo — z zdravniškimi zalogami in jedili, z semenom in gnojilom, z kmetijsko živino in orodjem. Še bolj važno pa je to, da mi prinašamo zalogo demokratičnih idej za ves novi svet!

Ali je vam to znano?

Ali ste vi čitali knjigo Two-Way Passage, izpod peresa Louis Adamiča, ki predlaga, da bi mi osebno prenesli ameriško izkušnjo v Evropo?

Kolegiji sedaj nudijo posebne tečaje, da pripravijo ljudi za to vitalno delo.

Washington se živahno pripravlja, da nudi to priliko v pomoč našim dobrim sosedom onstran morja. Javnost se zanima za to priliko, da bi napravila načrt za mir in zmago vojne s tem, da bi se odvzelo navad-

New World Committee of **World Peaceways, Inc.** 103 Park Ave., New York, N. Y.

IT TAKES BOTH!



U. S. Treasury Department

PUSTOLOVŠČINE

DOBREGA VOJAKA

ŠVEJKA

V SVETOVNI VOJNI

JAROSLAV HAŠEK

(Nadaljevanje)

"Res bi lahko snela bajoneta. Saj je naš človek." V njegovi duši se je budilo sočutje. Poiskali so torej primeren prehod med hišami, sneli bajoneta, in debelih je dovolil Švejk, naj koraka z njima vstric.

"Žejen sem!" je rekel Švejk. Dolgin in debelih sta se spogledala. "Kam bi pa res lahko šli," je pritrdil mali; "toda nekam, kjer bi ne bilo preveč očitno."

"Pojdimo na Kuklik!" je vzbujal Švejk. "Gvera dasta v kuhinjo, gostilničar je Sokol in se ga ni treba bati. In muzika je tam, prihajajo cipce in druga dobra družba, ki ne sme v reprezentančne lokale."

Dolgin se je še enkrat spogledal z malim debelcem in je rekel: "Pa pojdimo! Do Karli- na je še daleč."

Dobre volje so vstopili na Kuklik in storili tako, kakor je svetoval Švejk. Puški sta skrila v kuhinjo in šli so v sobo, kjer so gosli in harmonika polnile lokal z zvoki priljubljenih pesmi.

Neka gospodična, ki je sedela na kolenih mladiču izžitega obraza in z gladko počesano prečo, je pela s hripavim glasom: "Imel sem ljubico, zdaj pa drug k njej hodi..."

Ko se je mračilo, je predlagal Švejk, da bi zopet nastopili pot k vojaškemu kuratu. Mali debelih, ki je že jecljal, pa je prigovarjal Švejk, naj še počaka. Tudi dolgin je menil, da kurat še lahko čaka. Švejk pa ni bilo na Kukliku nič več všeč in je zapretel, da pojde sam. Tako so šli vsi trije, a Švejk je moral obljubiti, da se ustavijo še kje.

Ustavili so se torej še v mali kavarni, kjer je debelec prodal svojo srebrno uro, da so mogli piti dalje.

Odonod ju je moral voditi Švejk pod pazduho. Dajalo mu je to strašno mnogo napora, kajti noge so se jima neprestano zapletale in sta zmerom hotela še kam. Mali debelec bi bil skoro izgubil paket za kurata, tako da je moral Švejk nositi tudi paket.

Švejk ju je moral neprestano opozarjati, kadar jim je šel naproti častnik ali šarž. Po velikanskem trudu se je Švejk končno posrečilo, da ju je privlekel do hiše na Kraljevski cesti, kjer je stanoval vojni kurat. Sam jima je zopet nasadil bajoneta na puški ter ju prisilil, da sta vodila onadva njega in ne on nju.

V prvem nadstropju jima je prišel odpret vojak. Iz sobe so se čuli glasovi, žvenket čaš in steklenic.

"Wir melden — gehorsam — Herr — Feldkurat," je rekel z naporom dolgin in pozdravljaj vojak, "ein — Paket — und ein Mann eingebracht."

"Kje pa ste se tako nalezli?" je vprašal vojak. "Tudi gospod feldkurat je... Fej te zlodil!" In pljunil je.

Vojak je odšel s paketom. Dolgo so čakali v predsobi, končno so se odprle dveri in iz njih je prišel kurat vesel, golorok, v telovniku in s smotko v roki.

"Tak ste že tu? In ta dva sta vas privedla? Jako dobro. Ali vam ne smrdi noge, Švejk?"

"Pokorno javljam, ne smrdi."

"Ali pijete žganje?"

"Ne, pokorno javljam, le pivo in vino!"

"Jako dobro. A pogledjte tega-

Z bojišča na Guadalcanalu



Na sliki na levi je videti transfuzijo krvi, ki jo dajejo nekemu težko ranjenemu vojaku na Guadalcanalu. Na desni pa so avstralski domačini in drugi otočani, ki prejema svojo plačo od ameriških vojaških oblasti za pomoč ameriškim vojakom.

le vojaka! Izposodil se msi ga od obrlatnanta Feldhubra... je njegov pucflek. A ta človek ne pije ničesar, je ab-ab-abstinent in zato pojde z maršbataljonom. Ta takega človeka ne morem rabiti. To ni pucflek, to je krava. Ta pije le vodo in moka kot vol."

Kurat je opazil, da Švejkova spremljevalca ne moreta mirno stati, nego se majeta in vzravnavata ter se brezuspešno opirata na puški.

"Vidva sta pi-pi-pijana!" je zakričal nanju. "Na-na-nažrla sta se v službi! Dam vaju zapreti! Švejk, vzemite jima puški, odvedite ju v kuhinjo in ju stražite, da pride ponju patrola. Takoj telefoniram v kaka-kasarno!"

Tako so se izpolnile Napoleoneve besede: "V vojni se menja položaj vsak trenutek!" tudi tukaj. Zarana sta vedla pod bajonetom Švejka in se bala, da jima ne uteče, zdaj pa ju je odvajal Švejk in ju moral sam stražiti.

Tega obrata se izprva niti nista dobro zavedala, dokler nista sedela v kuhinji in sta vi-

At Cedar Point



Tommy Tucker and his Orchestra with the Swanee Sweetheart, Amy Arnell, open the season in Grand Ballroom at Cedar Point-on-Lake Erie, June 26 thru July 1.

dela ob dverih stati Švejka s puško in bajonetom.

"Vola sva bila!" je kričal dolgin.

"Lagal si, ko si dejal, da boš obešen! Sram te bodi!" je rekel užaljeni debelec. Žejen sem!" je vzdihnil nato.

Švejk je molčal in hodil ob dverih gor in dol. Končno, ko sta ga prenehala obtoževati, je dejal:

"Zdaj vsaj vidita, da vojna ni med. Jaz delam le svojo dolžnost. Pojdi proč od mene! Jaz vaju ne poznam. Jaz sem straža!"

Med dvermi pa se je pojavil vojni kurat: "Ne-ne-ne morem priklicati ka-ka-kasarne. Pa pojdita domov torej in si zapopomnita, da se v službi vojak ne sme nažreti. Marš!"

Na čast gospoda vojaškega kurata bodi povedano, da v vojašnico sploh ni telefoniral, ker doma ni imel telefona in je govoril le v stojalo električne svetiljke.

2.

Ze tretji dan je bil Švejk sluga Ottona Katza, a ga je videl le enkrat. Tretjega dne je prišel sluga nadporočnika Helmicha, naj gre Švejk po vojnega kurata, ki se je sprl z nadporočnikom, mu pokvaril pianino in v svoji vinjenosti noče domov. Po cesti je sluga pravil, da je tudi nadporočnik pijan, da je vrgel kurata na hodnik in da kurat zdaj sedi tik vrat na tleh in spi.

Ko je prišel Švejk na mesto, je tresel kurata in ko je zagodrnjal in odprl oči, je Švejk salutiral ter dejal: "Pokorno javljam, gospod feldkurat, da sem tukaj."

"Pa kaj hočete — ttukaj? Kdo ste?"

"Pokorno javljam," je odgovoril Švejk, "da sem vaš pucflek, gospod feldkurat."

"Jaz nimam nobenega pucfleka — jaz nisem feldkurat," je jecljal kurat.

Švejk pa ga je dvignil, ga po kratki borbi zavlekel po stopni-

cah v vežo in ga rinil na cesto. "Jaz vas ne poznam, gospod," je zatrjeval kurat neprestano in se branil Švejka. "Mar ne poznate Ottona Katza? To sem jaz!" In oklenil se je vrat.

Švejk je opustil "pokorno javljam" in začel govoriti s čisto zaupnim glasom:

"Pusti vrata, ti pravim, ali pa te upilim po piskru, da boš videl devet solne! Domov greva, in basta! Nobene besede!"

Kurat je moral izpustiti vrata, a zvalil se je na Švejka, čenčajoč: "Pa pojdiva torej še kam — le k suhom ne: tam sem ostal dolžan!"

Švejk ga je vlekel po pločniku, držec ga pod pazduho, kurat pa je lezel z glavo k tlom, zapletal noge kakor mačka z zlomljeno hrbtnico ter godrnjal predse.

"Kaj pa je gospodu?" je nekdo vprašal začuden.

"To je moj brat," je odgovoril Švejk. "Na dopustu je in se ga je radosti napil, ker je mislil da sem že mrtev."

Na postajališču izvoščkov je Švejk posadil kurata na voz. Ko pa so se ustavili pred stanovanjem, kurat ni hotel z voza.

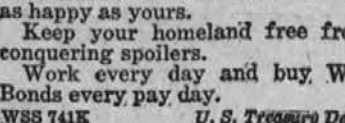
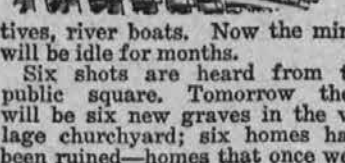
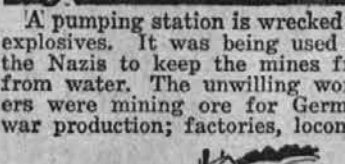
"Saj še nismo doma!" je kričal. "Pomagajte! Jaz se hočem peljati dalje!" — Morali so ga potegniti z voza in nekaj trenutkov se je zdelo, da ga raztrgajo, ker so se mu noge zapletle za sedež. Nato sta ga Švejk in izvošček vlekla skozi vežo navzgor po stopnicah ter ga položila na divan...

Ko je Švejk zjutraj stopil v kuratovo sobo, ga je našel premlajšajočega, kako je prišel na divan in kako se je moglo zgoditi, da je ves moker.

Z nekaj besedami mu je Švejk razložil, kako se moti, da je polit in da na postelji sploh ni bil.

"Ali kaj sem počel? Morda sem bil vinjen? Ali se nisem tepel? Meni je, kakor bi me bil nekdo zmlatil," je tožil kurat. "In žejen — žejen sem!"

(Dalje prihodnjik)



Mali oglasi

Horizontal in Vertical Boring Mill operatorji

Layout Man Machine Shop

Strojni assemblerji

Inspektor za Machine Shop, na večjih delih

Crane operatorji

Radial Drill operatorji

Barvarji

Stavbinski delavci

Plača na uro

Če ste sedaj zaposleni pri obrambnem delu, morate predložiti spričevalo, da lahko sprejmete drugo delo.

THE WELLMAN ENGINEERING CO.

7000 CENTRAL AVE.

V najem

se odda 3 sobe za dvojico brez otrok. — Vpraša se na 15609 Holmes Ave.

Naprodaj

Proda se gostilno in restavracija z vso opremo, velik cooler za pivo; skupno ali posamezno. D-2 licenca. Zglasite se med 5. in 7. uro zvečer na 18710 Shawnee Ave., IV. 0611.

4 sobe

in kopalnico se odda v najem dvojici brez otrok. Tudi garaža. Vpraša se na 22901 Ivan Ave., Euclid, Ohio.

You Women Who Suffer From HOT FLASHES then CHILLY FEELINGS

If you—like so many women between the ages of 38 and 52—suffer from hot flashes, weak, dizzy, nervous feelings, distress of "irregularities," are blue at times—due to the functional middle age period in a woman's life—try taking Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound at once. It's the best known medicine you can buy that's made especially for women. Pinkham's Compound is famous to relieve such distress. Taken regularly—it helps build up resistance against such annoying symptoms. It also is a fine stomachic tonic. Thousands upon thousands of women—rich and poor alike—have reported benefits. Time and again Lydia E. Pinkham's Compound has proved some women's happiest days often can be during their "40's." Follow label directions. Worth trying!

Acid Indigestion

Relieved in 5 minutes or double your money back. When excess stomach acid causes painful, suffocating gas, sour stomach and heartburn, doctors usually prescribe the fastest-acting medicines known for symptomatic relief—medicines like those in Bell's Tablets. No laxative. Bell's brings comfort, relief or double your money back on return of bottle if you do not get relief at all.

Gray Hair? NEW VITAMIN RESTORES NATURAL COLOR

Free Booklet Tells Of Thrilling Discovery; New Hope For Millions. One of the most sensational scientific discoveries of modern times is an anti-gray hair vitamin that restores natural, normal color to gray hair in nature's own way. Scientific investigation has revealed that gray hair, in many cases, may be due to a vitamin deficiency. Scientists have also discovered the particular vitamin that is necessary to restore color to the hair in such cases. Reports of tests made indicate remarkable results. Not a dye—not a tint—not a drug—not a medicine! It is a valuable food supplement. If you are among the millions of people who find themselves handicapped, in business or socially, because of gray hair, mail coupon below (or write) for free booklet about this marvelous new vitamin discovery. There is no cost or obligation, so send today.

United Vitamin Products, 9 W. Washington St., Chicago, Ill., Dept. 5. Send me FREE BOOKLET about the new ANTI-GRAY HAIR VITAMIN.

Name..... Address..... City..... State.....

Mali oglasi

IŠČE SE MOČNE ŽENSKÉ

ki ne varajo same sebe, toda resno želijo delo, ker so uverjene, da bo njih PRIZADEVANJE PRIDOBILLO to VOJNO.

ZANIMIVO DELO

DOBRE DELAVSKE RAZMERE

GORKI OBEDI V NOVI RESTAVRACIJI

ZAVAROVALNINA, HOSPITALIZACIJA IN MNOGO DRUGIH PODPOR

Vsaka mora tehtati najmanj 135 funtov, ter biti v starosti od 18. do 40. leta.

PRIDITE V TOVARNO PRI VHODU

Ferro Machine & Foundry Co.

3155 E. 66 ST. od Bessemer Ave.

Odprto od 8. zj. do 4:30 pop. od PONEDELJKA do PETKA

NEDRŽAVLJANKE

Ali mislite na bodočnost? Ali bi rade imele delo, ki se bo nadaljevalo po vojni?

HOTEL STATLER

Mirna, čista, lepa, ne nevarna okolica, udobni prostori za delavke in restavracija. Počitnice s plačo—prosta varovalnina.

Na delo sprejememo:

HISNE

Plača — obleko preskrbimo DELAVKE ZA PRALNICO

Plača

POMOČNICE ZA PEKO

Plača—poleg obeh—poleg obleke

CISTILKE PONOCI

Plača — obed Nobene izkušnje se ne potrebuje za gornja dela

KUHAHICE

Plača — poleg obeh — poleg obleke

Starost ni važna—vam ni treba znati govoriti angleščine. Zglasite se v PERSONNEL uradu, soba št. 335, med 5. in 9. uro.

HOTEL STATLER

E. 12th & Euclid Ave.

V najem

se odda stanovanje s 4 sobami, za majhno odraslo družino. Garaža. — Vpraša se na 1027 E. 72 St.

Išče se

stanovanje s 4 ali 5 sobami, od E. 185 St. v Euclid Village. — Kdor ima za oddati, naj pokliče IV. 7765. Samo en otrok v družini.

Don't Gamble Guard Against Trouble Cuts, Scratches, Burns

Beware! Guard against infections which may "lay you up." Cleanse wound instantly. Then apply our "OIL-O-SOL." Used for over 40 years in thousands of factories, garages, industrial first aid stations, fire departments and homes. Pleasant to use. Combats infection; quickly helps relieve pain. Only 50c at your drugist's. Must satisfy you or your money back. Get Mosso's OIL-O-SOL today.



Why butter won't melt in Africa

AS EVERYBODY KNOWS, butter will melt unless you keep it cool. And the African desert isn't cool.

Nevertheless, the Americans who are fighting there carry butter—and it doesn't melt.

It doesn't melt because it's fortified with a fat which has a high melting point. The result is a butter which can be packed in a can, like beans or beef, won't melt, and will keep indefinitely.

You might think our soldiers could get along without butter. They could. But—they don't have to! Butter is good for them—and Uncle Sam is seeing to it that American soldiers are the best-fed, best-equipped, best-cared-for soldiers in the world!

Of course, it takes money to do that. So much money that, to help pay the bill, every one of us must loan every dollar we can to Uncle Sam through War Bonds.

War Bonds are a swell investment. They pay you back \$4 for every \$3. Save part of every paycheck with U. S. War Bonds!

YOU'VE DONE YOUR BIT --- NOW DO YOUR BEST!

BOOST YOUR BOND BUYING THROUGH THE PAYROLL SAVINGS PLAN

This advertisement is a contribution to America's all-out war effort by Enakopravnost